



Artà folklòric a "Gener a Mallorca"

Els artanencs vàrem estar presents a Palma el dia 4 de Gener a la reunió folklòrica mallorquina que patrocinà l'Ajuntament de Ciutat.

Va esser un poc desorganitzada però ens vàrem lluir. Vet-los aquí pels carrers ciutadans els nostres "Dimonis", "Cavallets", la "Rondalla d'En Pere Pujol" i "Artà Balla i Canta".



BELLPUIG

ENERO DE 1976
N.º 1 - III EPOCA



En las exposiciones colectivas que vienen celebrándose anualmente por la Semana Santa en la Caja de Pensiones, Juan Mesquida, siempre presente y sin regatear esfuerzos en la organización de dichas muestras pictóricas, ha ido enseñándonos la evolución de su pintura. Su constante búsqueda, con dedicación equilibrada, le han inspirado obras que llevan sus personales características, estando presentes algunas de sus telas, con rotundo éxito, en Las Palmas de Gran Canaria, en el Certamen Internacional de Pollensa y en la galería "S'Escar" de Cala Ratjada.

Tras la primera exposición individual de Mesquida en Artá, que tuvo lugar en agosto del pasado año, ha sido interés nuestro el mantener una breve entrevista con él, para que nos contara su experiencia en esta vía tan recóndita de las Artes Plásticas.

"Mi afición a la pintura nació con una lámina de calendario que reproducía una muestra de los impresionistas franceses. Recuerdo que era un paisaje... Desde entonces, me interesé por todo lo relacio-

BELLPUIG entrevista a... JUAN MESQUIDA MUNTANER

nado con la pintura, meditaciones, consultar libros de arte. Tenía unos veintitrés años cuando conocí a Gabriel Esteva y fue él quien me impulsó a caminar por el fascinante campo artístico. Empecé como pasatiempo, hoy, para mí se ha convertido en una necesidad".

Así, comienza a relatarnos sus primeros pasos. En edad, Mesquida no llegó muy joven, pero teníamos entendido que en sus años de adolescencia se dedicaba a la poesía...

"Desde joven me ha gustado la poesía y desde entonces, de tarde en tarde, he ido componiendo algún poema, pero reconozco que para la literatura se debe tener más formación intelectual. La pintura tiene los recursos del colorido..."

Y volviendo a la pintura, le preguntamos ¿por qué no se dedica plenamente a ella?

"Es arriesgado. Hay pintores que han tenido buena promoción, padrinos, marchands... Algunos amigos me han dicho que ya iba siendo hora de definirme, yo creo que no basta una vida para definirnos, ya que el arte es una sensación del exterior y, por tanto, llega de forma desigual. Para un profesional, quizá sea conveniente su definición; no obstante si la misión del artista es crear, creo que comercializar lo creado es contradictorio. El convivir del arte, tiene la libertad de dedicarme a lo que quiero. La única dificultad que te crea el dedicarte profesionalmente a otra actividad es que en tu tiempo libre a veces estás indispuerto".

Al preguntarle su oposición acerca del arte abstracto, entre otras cosas, nos dice:

"Para mí, el arte es el máximo de belleza y de situación del artista en un marco. El arte tiene que ir más allá de una simple decoración. Lo difícil no es pintar, lo que cuenta es plasmar lo que responde a la propia personalidad. Referente a la llamada pintura abstracta, alguien ha dicho que es un refugio de malos pintores. Echar cuatro manchas en una tela no basta para hacer una obra de arte. No obstante, es lo que te decía: lo que importa es intentar expresar unas sensaciones. No

quiero decir que la obra tenga que ser completamente abstracta, pero no debemos olvidar que el origen de las emociones es bastante abstracto. Mi intención es que dentro de la atmósfera creo que así se puede llamar lo que cierra el marco, es un mundo particular, un mundo que ha sido punto de referencia de otra cosa, pero



Una de las obras de Mesquida Muntaner

que cuando queda enmarcado es un mundo aparte. Me gusta, dentro de esta atmósfera, añadir un motivo figurativo, concreto, que responda a ella.

Yo creo que en pintura pasa lo mismo que en literatura, cuando se encuentra un buen sabor a un libro es cuando va más allá de las palabras. Como decía un autor: "el arte comienza cuando empieza lo ficticio". En algunas de mis últimas realizaciones he empleado el papel, le da una expresión muy suave. Cuando una obra no dice nada es el momento de romperla".

¿La obra que más le gusta de las realizadas?

"Después de haber hecho una obra ya no suelo pensar más en ella. De una pintura me suele gustar parte de la misma, no en conjunto. La más buena es la que se piensa comenzar. De una obra, lo que tengo claro es lo que no me interesa, lo demás es una busca..."

Por último Mesquida, pintor artanense que admira a Van Gogh, y que admite todas las opiniones y respeta todas las tendencias, nos dice:

"Quizá en mí has visto inseguridades, pero el arte es la mayor inseguridad".

Esta ha sido parte de la entrevista con Juan Mesquida.

CA'N TOMEU

**RESTAURANTE CHINO
CAFETERIA
BOWLING
BAR POLINESIO**

ABIERTO TODO EL AÑO

C/. Tritón, 16
Tel. 56 30 47

Playa Son Moll
Cala Ratjada - Mallorca

Qui era Sant Antoni?

Nascut a Egipte l'any 251 d'una noble família, morí 105 anys després. Ja ho diu la cançó: "Sant Antoni és un sant vell..."

La seva vida fou de pietat i entrega a Déu, combatent els corrents pagans del seu temps, pricipalment l'amanisme. Retirat al desert treballava per assegurar-se el sustent, enmig de dures penitències. Fundador de la vida monàstica amb el monestir situat al peu de la muntanya Píspir, ribera oriental del Nil. Era l'any 306. Els seus pares el deixaren dins l'abundància, però ell ho vengué tot donant-ho als pobres.

Senzilla, humilitat, prudència i discreció són les virtuts que descriuen la seva personalitat. Els deixebles i amics que tenia el coneixien com "l'estimat de Déu o l'amant de Déu". Ell mateix digué que "Jo no tenc por a Déu, sinó que l'estimo i el qui estima desterra la por".

Després d'haver fet molts de miracles, curacions i expulsat dimonis, morí el 17 de gener del 356. Les darreres paraules als seus deixebles foren aquestes: "Adéu, fills de les meves entranyes. N'Antoni se'n va i ja no estarà més en aquest món amb vosaltres". Així es va acabar la vida d'aquell sant que no pensava mai en sí mateix i

que va trobar la felicitat enfora de la societat del seu temps, dins la soletat del desert, estimant Déu.

Potser que a cap lloc del món es tengui tanta devoció a Sant Antoni com a l'illa de Mallorca. Ho confirma la festa que se li fa.

Són festes senzilles que agraden a la gent que encara sap disfrutar i fer bulla. A mi m'agrada aquest dia de diversió perquè no cal anar mudats ni tampoc anar a missa i perquè no està lleig beure un poc de vi anant alegre d'un fogueró a l'altre cantant i bevent. Qui no vol tornar ningú un dia a l'any? Sentir la mateixa alegria que sent aquell nin que juga pel carrer, encara que només sigui per unes hores? Aquesta vesprada tots són amics, tots estan contents i, agafats de la mà, envolten els foguerons, cantant.

Foc, sobressada, vi i cançons i, perquè negar-ho?, encara sabem riure alguna vegada, encara sabem ésser feliços. Aquest és l'encant de la nit del foc.

L'endemà segueix la festa amb la "cavalcada". Els animals reben la benedicció el dia del seu patró Sant Antoni "El Gran". Bèsties i carrosses passen pels carrers uns darrera els altres, per entre un

carreró bordejat de gent que contempla la festa. Els cavalcadors, entre i entre dels glops de les botelles, canten les cançons. "I li pegam amb sa botella, perquè no tenim tassó..."

TOMEU



Fotos: Biel Palou



Instalaciones
Eléctricas



Instalaciones
Sanitarias

Eléctrica ARTÁ - LUX

Venta de Electrodomésticos en general

Avenida Costa y Llobera, 34
Teléfono 562306

ARTÁ (Mallorca)

Urbanización "Montfarrutx"

COLONIA DE SAN PEDRO

VENTA DE SOLARES

Precios económicos — Facilidades pago

Informes: Parras, 12, ARTA, y en la misma urbanización.

Todos los días incluso sábados y domingos.

crónica deportiva



Vamos a empezar esta serie de comentarios felicitando al equipo local de segunda regional que ha terminado la primera vuelta de la liga imbatido y llevando en estos momentos una ventaja de 2 puntos al segundo clasificado, Arenal, y 6 puntos al tercer clasificado, el Escolar y el Felanitx, equipo al que se deberá rendir visita el próximo día 25.

Son muchas por eso las esperanzas que se tiene en que este año se pueda pasar al final de temporada a la primera regional.

Los resultados obtenidos a lo largo de estas jornadas son:

En casa:

Felanitx	1-0
At. Vivero	6-0
Xilvar	2-1
Independiente	1-0
Escolar	2-1
Llubí	8-0
Alcudia	3-1
Viletense	4-1

Fuera:

R. Victoria	2-2
Arenal	1-1
Patronato	1-2
Son Roca	1-1
Santanyí	0-2
San Francisco	2-5
Altura	0-0

Goles marcados: 40

Puntos: 26

Goles encajados: 11

Positivos: 10

Los máximos goleadores locales son: José Cabrer, Genovard y Suñer.

En Juveniles se participa en el grupo C, en el cual se marcha en una posición intermedia, con los siguientes resultados habidos en la primera vuelta.

En casa:

Escolar	3-0 (Serafín, Enrique, Fleitas)
Salinense	3-2 (Mascaró, Enrique)
Estel	0-1
Serverense	1-1 (Palou)
Olímpico O. J. E. B.	1-0 (Fleitas)

Fuera:

Santanyí:	se perdió	2-0
Mariense		2-2 (Fleitas 2)

Montuiri

2-3 (Enrique, Pablo, 2)

Petra; se perdió
Porreras

2-0
1-2 (Jaume, Enrique)

Vázquez Mella
Algaída; se perdió

1-1 (Pablo)
4-1 (Jaume)

Goles encajados: 18

Goles marcados: 17

Máximo realizador: Enrique, con 4 dianas.

Ya se ha empezado la segunda vuelta con la derrota en campo del Escolar de Capdepera por 2 a 1. Marcó por el Artá Sinto.

Espero que pueda darles más información y más detalles en los próximos números de BELLPUIG.

MAYOL

V CERTAMEN LITERARIO "VILA D'ARTÀ"

patrocinat pel
MAGNIFIC AJUNTAMENT

i
SANYO TELEVISION
i organitzat pel
CLUB LLEVANT

Narració: El Jurat compost pels següents membres: Antoni Mus, Alexandre Ballester i Josep Melià, acordaren:

Premi, per unanimitat a l'obra "I defora plou", de Josep Maria Salom Sancho. Accésit: a l'obra "Monòlegs i meditacions", de Gabriel Juan Galmès.

Investigació: El jurat, integrat per Catalina T. Sard, Gabriel Genovart i Jaume Morey, atorgaren:

També per unanimitat, Premi a l'obra "Cançonet popular artanenc", autor: Mn. Antoni Gili. Accésit: Desert.

noticiario local

Rellamps quin escabextxo!
I no ho deim pel qui va fer
sa Consellera, el dissabte de
Sant Antoni.

iPel que haguessen pogut fer
a sa Colònia!
Si una balena se pogués escabextxar.

Es "Caloniers" són lo més gran.
Sa balena se tragà en Jonàs.
Doncs Sa Bassa d'En Fesol
s'és tragada sa balena.
I si la tornaren a la mar
fou ben per força.
¿Ja me direu què en feim
de cinquanta tones de greix?
Ara que tothom vol estar magre.

Avui sa Comare està contenta
"Gener a Mallorca"
ha tingut participació artanenca.
I de sa bona.
Artà balla i canta
es cavallets
es dimonis...
i sa Rondaia d'en Pere Pujol.

Es "panecillos" badocaven de lo millor.
No se'n porien avenir.
"I per Artà qui ha quedat? ",
demanaven.
iFotre!
Es forasters,
que són tants con es nadius.

Sa Comare està contenta.
BELLPUIG perillava fort.
Pareix esser que s'ha salvat.
Per ara...
Perquè no creguèu...
Es bot fa aigo.

I pensar que n'hi ha que tenen
mal-de-caps pels doblers.
Per Artà no hi ha hotels.
Ni Ravennas...
Ni senyores de Ca'n March.
Lo que hi ha es qualque
"Turista"

I els senyors...
Com contribueixen els senyors...?
És que ha no en queda cap?
És clar que en queden.
Lo que passa és que diuen
que està mal vist que un senyor
faci es "Ferrer".

A reveure.

SA COMARE BENETA

TRABAJOS DE FONTANERIA

Lavabos, bidets, waters, platos ducha y bañeras "Roca" y "Sangra".
"Griferías Buades" y todas clases de grifería. Tubos hierro y plomo.
Termos eléctricos y butano.

JORGE LLULL RIERA

Rafael Blanes, 53 - Teléfono 56 22 77 - Artá (Mallorca)



DE LA COLONIA DE S. PEDRO

* **Movimiento parroquial año 1975:** Nacimientos: 2. Defunciones: 2. Matrimonios: 0.

* **Las fiestas de Navidad y Año Nuevo** fueron brillantes y concurridas. El canto de "la Sibilla" de la Misa del Gallo fue interpretado por la niña coloniense Ana Planisi Arbona a la que damos nuestra cordial enhorabuena.

* A causa de las **fuertes tormentas** se derrumbó la pared posterior del Campo Santo, haciéndose cargo de su reconstrucción, ya terminada, el Ayuntamiento.

* **La fiesta de los Reyes Magos** fue organizada por el Teleclub con mucho éxito. La cabalgata estuvo presidida por una monumental estrella, obra del excelente pintor Frances Camps, vecino del lugar.

También a cargo del Teleclub se realizaron varios campeonatos cuyos ganadores fueron:

Tiro neumático (niños): Ramón Capó.

Tiro neumático (adultos): Luis S. Vidal.

Habilidad bicicletas: Bartolomé Bisbal.

Primer Jimkama Farrutx: Jaime Fullana (1.^{er} Premio); Gabriel Garau (2.^o Premio); Bartolomé Martí (3.^{er} Premio).

* El 16 de Enero se inauguró la 1.^a exposición en la Colonia, de Eduardo Frances Camps, organizada por el Teleclub.

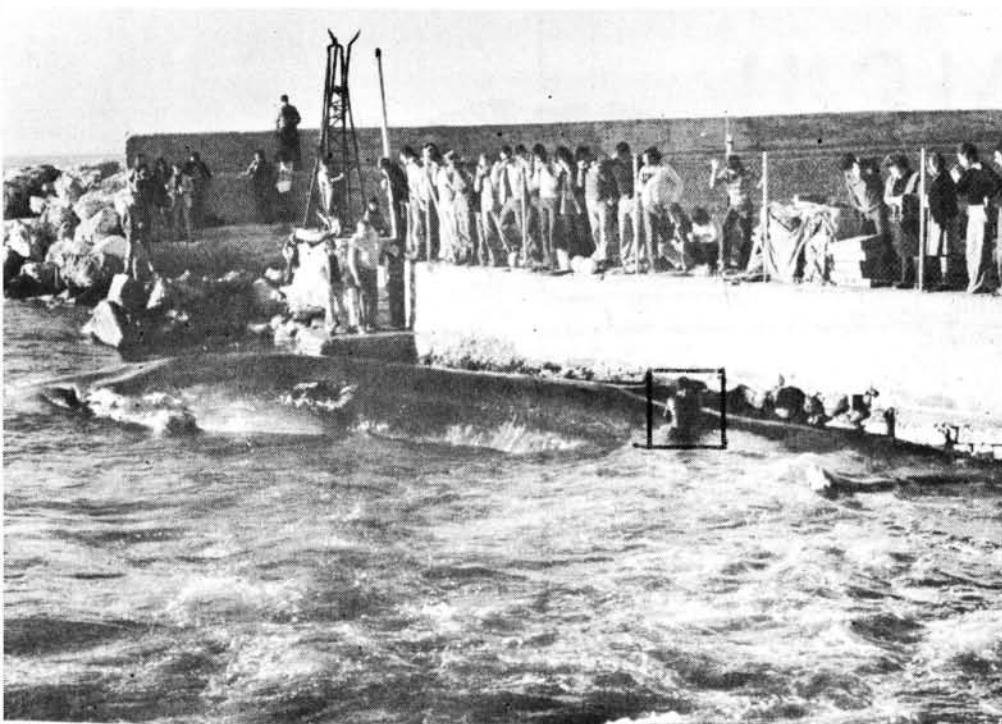
* El jueves día 15 apareció en la bahía una **ballena** que según unos expertos se trata de un Rorcual Común. El cetáceo a causa de su enorme tamaño no pudo esquivar el rompeolas del pequeño puerto donde se estrelló y murió después de una larga y penosa agonía. Durante los cuatro días siguientes las faenas para sacarla del agua han sido continuas y tras numerosísimos esfuerzos ineficaces, el día 19 a las 12'00 h. aproximadamente se ha conseguido.

La expectación durante estos días ha sido mayúscula han visitado nuestro pueblo millares de personas con objeto de admirar dicha ballena por sus enormes dimensiones: largo: 17'50 m.; perímetro: 8 m.; peso aproximado: 60.000 Kgs.

Es de destacar los 5 m. que mide su boca abierta.

En estos momentos desconocemos el desenlace final.

C. THOMAS



CONCURSO INFANTIL DE DIBUJOS NAVIDEÑOS

1975

FALLO DEL JURADO

6 años

- 1.^{er} premio: Margarita Sureda Vidal. Colegio San Buenaventura.
- 2.^{do} premio: Catalina Ginard. Colegio San Salvador.
- 3.^{er} premio: María Francisca Sureda. Colegio San Salvador.

7 años

- 1.^{er} premio: Catalina Ferrer Donoso. Colegio San Salvador.
- 2.^{do} premio: Jaime Guiscafré Danús. Colegio San Salvador.
- 3.^{er} premio: Antoñita López Montero. Colegio San Salvador.

8 años

- 1.^{er} premio: Magdalena Perelló Tous. Colegio San Salvador.
- 2.^{do} premio: Antonia Nebot Carrió. Colegio San Salvador.
- 3.^{er} premio: Juan Ginard Tous. Colegio San Salvador.

9 años

- 1.^{er} premio: Antonia Tous Ginard. Colegio San Salvador.
- 2.^{do} premio: José Fuster Servera. Colegio San Buenaventura.
- 3.^{er} premio: Catalina Vives. Colegio San Buenaventura.

10 años

- 1.^{er} premio: Rafael Piris Ginard. Colegio San Salvador.
- 2.^{do} premio: Eugenia García Villalba. Colegio San Buenaventura.
- 3.^{er} premio: Julián Massanet Tous. Colegio San Buenaventura.

11 años

- 1.^{er} premio: Jaime Genovard Sureda. Colegio San Buenaventura.
- 2.^{do} premio: Miguel Cásellas Font. Colegio San Buenaventura.
- 3.^{er} premio: Francisca Ginard Alzamora. Colegio San Salvador.

12 años

- 1.^{er} premio: Miguel Estelrich Alcover. Colegio San Buenaventura.
- 2.^{do} premio: Damiana Ferrer Cladera. Colegio San Salvador.
- 3.^{er} premio: Jaime Ginard Palou. Colegio San Buenaventura.

13 años

- 1.^{er} premio: Margarita Perelló Tous. Colegio San Salvador.
- 2.^{do} premio: Antonio Riera Pomar. Colegio San Salvador.
- 3.^{er} premio: María Fernández. Colegio San Salvador.

14 años

- 1.^{er} premio: Sebastián Massanet Riera. Colegio San Salvador.
- 2.^{do} premio: Jerónimo Mestre Ginard. Colegio San Salvador.
- 3.^{er} premio: Antonia Vives Riera. Colegio San Salvador.

ART

Voler parlar d'art, avui dia, amb un sol criteri de validesa és, apart d'un inútil esforç, una restricció de la llibertat de tot artista que no respongués als interessos dels crítics. Admetre-ho tot, indiscriminadament, sense límits, potser representaria un mínimament en el criteri d'art. Es a dir: tant una cosa com l'altra ens farien caure en uns tòpics antitètics i extremistes. "La virtut —direm, àdhuc amb el perill de caure novament en el tòpic més típic— és en el terme mig".

Si ens atrevim, i no amb poc coratge, a iniciar aquests mínims estudis i crítiques de l'obra dels artistes que passen, han passat o passaran per les nostres sales d'exposicions és perquè creim que dins el nostre poble hi ha ja prou persones que s'interessin —diríem que vivament— per la recerca artística. No espereu, però, que a tothom "donem mel". Ni manco una negació absoluta a cap artista. Ni molt menys, encara, que donem vies de solució a l'art. No. Partim amb coratge, però no amb tant. Senzillament ens proposam transmetre-vós uns conceptes, unes idees, uns comentaris, que no per ésser més o menys xerecs deixaran de ser personals i subjectius. Creim que dins l'amplíssim camp de l'art l'objectivitat és impossible, sense voler donar a entendre amb això —ans tot el contrari— cap mena d'inconsistència dels marges en què ens movem.

No negam ni tenim dret a negar res rotundament: ni el més clàssic academicisme ni la més inimaginable abstracció. No afirmam, tampoc, res categòricament. Tot això ve a dir que ens espera un camí ingrat, aspre i difícil, i que l'hauem de fer "temptant l'equilibri" en tot moment.

AVISO DEL CLUB LLEVANT

Se comunica a los posibles interesados que para la Exposición Colectiva de Artes Plásticas de Semana Santa habrá un jurado de selección para las obras que se presenten.



Muebles BAUZÁ

DAMIAN BAUZA

Fábrica:
C/. Bajo Riera, 10 y 12

MANACOR (Mallorca)

Exposiciones:
C/. Gral. Franco, 26
Teléfono 55 03 50
C/. 18 de Julio, 13
Teléfono 55 05 23

ELECTRODOMESTICOS

RADIO Y TELEVISION

COMERCIAL

SANSALONI

Bicicletas - Velomotores - Motos y Motores Riego
Objeto regalo y Juguetería

Calle Recta, 2 - Teléfono 56 22 93

ARTA (Mallorca)

CONFECCIONES DE PALMITO, MIMBRE Y RAFIA

LAINDUBA

La Industrial Balear

ANTONIO BRUNET FRAU

DESPACHO:

Careta, 21 - Tel. 56 21 81 *Artá (Baleares)*

ALMACENES:

Careta, 20 y 21

ANTONI ALZAMORA

Del dia 24 de desembre al 6 de gener tinguérem ocasió de veure, en la galeria d'art de la Caixa de Pensions, una molt notable mostra de l'obra pictòrica de l'artista local Antoni Alzamora. Privats, per qüestió de temps, de fer-ne una crítica detallada i exhaustiva, copiam, tot seguit, unes paraules del discurs d'inauguració fet pel pintor Joan Mesquida.

"(...) Antoni Alzamora va néixer a Artà. Anys després, juntament amb sa família, es traslladà a viure a altres indrets, concretament a Calvià. Més o manco era el temps en que n'Antoni sentia les primeres mossegades de la pintura dins el viu de la seva sensibilitat.

Per allà tingué ocasió de conèixer un mestre excel·lent, Don Ramon Nadal, del qual va ser un dels deixebles predilectes.

Amb una vocació empunyeta començà la seva aventura sensorial: va conèixer altres artistes, visità exposicions, i, després de sopesar idees i conceptes, se decidí pel paisatge, aquest paisatge de la nostra illa tan divers, a vegades tan vitenc, però sempre meravellós.

I en aquests motius, que ens semblen senzills i indiferents per lo quotidians, n'Antoni hi troba bona part de les raons que cerca. No debades va dir Tolstoy: "Descriu la teva vila i seràs gran".

I avui, desplegadas les seves veles impressionistes, madur d'ofici i amb cops d'espàtula valents i segurs, ens presenta els seus paisatges, sempre amb un diàleg de colors efusiu i harmoniós.

(...) Les teles de n'Antoni són per a contemplar, pero és que això no és fàcil. I és que hem de creure que la pintura per a l'espectador és la gran mentida que diu les veritats."

ASSAIG DE 5

A. Alzamora davant una de les seves obres.

